

raspolaganja državnom imovinom, prije okončanja rada Komisije;

Priznajući također da je za zaštitu interesa Bosne i Hercegovine i njenih administrativnih jedinica od potencijalne štete koju bi predstavljalo dalje raspolaganje državnom imovinom prije donošenja odgovarajućih zakona, potreban produžetak mandata Komisije i produženje važenja zakona kojima se privremeno zabranjuje raspolaganje državnom imovinom od strane Bosne i Hercegovine, entiteta ili svih njenih administrativnih jedinica;

Uzevši u obzir, konstatirajući, te imajući na umu sve prethodno spomenuto, visoki predstavnik donosi sljedeću

ODLUKU

O IZMJENAMA I DOPUNAMA ZAKONA O PRIVREMENOJ ZABRANI RASPOLAGANJA DRŽAVNOM IMOVINOM BOSNE I HERCEGOVINE

Zakon o izmjenama i dopunama nalazi se u prilogu i čini sastavni dio ove Odluke.

Navedeni Zakon stupa na snagu odmah kao zakon Bosne i Hercegovine, na privremenoj osnovi, sve dok ga Parlamentarna skupština Bosne i Hercegovine ne usvoji u istom obliku, bez izmjena i dopuna i bez dodatnih uvjeta.

Odluka Vijeća ministara Bosne i Hercegovine o uspostavljanju Komisije za državnu imovinu, utvrđivanje i raspodjelu državne imovine, određivanje prava i obaveza Bosne i Hercegovine, entiteta i Brčko Distrikta Bosne i Hercegovine u upravljanju državnom imovinom ("Službeni glasnik Bosne i Hercegovine", br. 10/05, 18/05, 69/05, 70/05), izmijenit će se i dopuniti kako bi se uskladila s ovim Zakonom.

Ova Odluka stupa na snagu odmah i odmah se objavljuje u "Službenom glasniku Bosne i Hercegovine".

Broj 25/06

29. septembra 2006. godine

Visoki predstavnik

Sarajevo

Christian Schwarz-Schilling, s. r.

ZAKON

O IZMJENAMA I DOPUNAMA ZAKONA O PRIVREMENOJ ZABRANI RASPOLAGANJA DRŽAVNOM IMOVINOM BOSNE I HERCEGOVINE

Član 1.

U članu 3. iza stava 2. dodaje se novi stav koji glasi:

"Dio državne imovine koja će i dalje služiti za potrebe odbrane se, na osnovu i u skladu s čl. 71-74. Zakona o obrani Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik Bosne i Hercegovine", br. 88/05), također izuzima od privremene zabrane proglašene ovim Zakonom."

Član 2.

U članu 4. Zakona o privremenoj zabrani raspolaganja državnom imovinom Bosne i Hercegovine, "Službeni glasnik Bosne i Hercegovine", br. 18/05 i 29/06, riječi: "30. septembra 2006. godine", mijenjaju se riječima: "31. maja 2007. godine".

Član 3.

Ovaj Zakon stupa na snagu odmah i odmah se objavljuje u "Službenom glasniku Bosne i Hercegovine".

Koristeći se ovlastima koje su mi data člankom V Aneksa 10 (Sporazum o civilnoj provedbi Mirovnog ugovora) Općeg okvirnog sporazuma za mir u Bosni i Hercegovini, prema kojem je visoki predstavnik konačni autoritet u zemlji glede tumačenja pomenutog Sporazuma o civilnoj provedbi Mirovnog ugovora; i posebice uzevši u obzir članak II. 1. (d) gore navedenog Sporazuma, prema kojem visoki predstavnik "pruža pomoć, kada to ocijeni neophodnim, u iznalaženju

rješenja za sve probleme koji se pojave u svezi s civilnom provedbom";

Pozivajući se na stavak XI. 2. Zaključaka Konferencije za provedbu mira održane u Bonu 9. i 10. prosinca 1997. godine, u kojem je Vijeće za provedbu mira pozdravilo nakanu visokog predstavnika da uporabi svoj konačni autoritet u zemlji glede tumačenja Sporazuma o civilnoj provedbi Mirovnog ugovora kako bi pomogao u iznalaženju rješenja za probleme, kako je prethodno rečeno, "donošenjem obvezujućih odluka, kada to bude smatrao neophodnim", u svezi s određenim pitanjima, uključujući (sukladno s točkom (c) ovog stavka) i "mjere u svrhu osiguranja provedbe Mirovnog sporazuma na čitavom teritoriju Bosne i Hercegovine i njezinih entiteta";

Prisjećajući se također da se Deklaracijom Upravnog odbora Vijeća za provedbu mira, donesenom na razini političkih direktora, u Sarajevu 24. rujna 2004. godine, zahtijevalo iznalaženje "trajnog rješenja" u svezi s "pitanjem državne imovine";

Konstatirajući da je, na temelju navedenog, Povjerenstvo za državnu imovinu, utvrđivanje i raspodjelu državne imovine, određivanje prava i obaveza Bosne i Hercegovine, entiteta i Brčko Distrikta Bosne i Hercegovine u upravljanju državnom imovinom (u daljnjem tekstu: Povjerenstvo), u čijem se sastavu nalaze stručnjaci predstavnici iz oba entiteta Bosne i Hercegovine, Brčko Distrikta Bosne i Hercegovine i institucija Bosne i Hercegovine, formirano u prosincu 2004. godine Odlukom Vijeća ministara Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik Bosne i Hercegovine", br. 10/05, 18/05, 69/05, 70/05, u daljnjem tekstu: Odluka);

Imajući na umu da je Povjerenstvo, na temelju članka 1. navedene Odluke, zaduženo za predlaganje nacrtu zakona o prava vlasništva i upravljanja državnom imovinom;

Smatrajući da je Povjerenstvo, sukladno članku 3. navedene Odluke, bilo konkretno zaduženo da, između ostalog, pripremi "kriterije koji će se primjenjivati da bi se utvrdilo koja imovina je u vlasništvu Bosne i Hercegovine, entiteta i Brčko Distrikta" i "nacrtu zakonskih akata za usvajanje, kojima se osigurava da utvrđeni kriteriji budu provedeni";

Imajući na umu da je sukladno članku 4a Odluke Vijeća ministara Bosne i Hercegovine Povjerenstvo dodatno zaduženo da odlučuje po zahtjevima "o izuzimanju određene državne imovine od zabrane propisane zakonima o privremenoj zabrani raspolaganja državnom imovinom na razini Bosne i Hercegovine, Federacije Bosne i Hercegovine i Republike Srpske";

Konstatirajući također da se Zakonom o obrani Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik Bosne i Hercegovine", br. 88/05) predviđaju modaliteti za prijenos imovinskih prava i obaveza nad, između ostalog, nepokretnom imovinom koja će i dalje služiti za potrebe obrane, koja djelomično spada u kategoriju državne imovine;

Prepoznajući značaj pune provedbe Zakona o obrani Bosne i Hercegovine, značaj nepokretne imovine iz domena obrane za normalno funkcioniranje institucija odbrane Bosne i Hercegovine, te žurnost kojom je reformu obrane nužno realizirati;

Smatrajući također da će, sukladno Odluci visokog predstavnika o izmjenama i dopunama Zakona o privremenoj zabrani raspolaganja državnom imovinom Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik Bosne i Hercegovine", br. 29/06), rok za pripremu konačnog izvješća za predsjedatelja Vijeća ministara Bosne i Hercegovine odnosno podnošenje relevantnog nacrtu zakona, isteći dana 30. rujna 2006. godine, zajedno s privremenom zabranom raspolaganja državnom imovinom, prije okončanja rada Povjerenstva;

Priznajući također da je za zaštitu interesa Bosne i Hercegovine i njezinih administrativnih jedinica od potencijalne štete koju bi predstavljalo daljnje raspolaganje

državnom imovinom prije donošenja odgovarajućih zakona potrebit produžetak mandata Povjerenstva i produženje važenja zakona kojima se privremeno zabranjuje raspolaganje državnom imovinom od strane Bosne i Hercegovine, entiteta ili svih njezinih administrativnih jedinica;

Uzevši u obzir, konstatirajući, te imajući na umu sve prethodno spomenuto, visoki predstavnik donosi sljedeću

ODLUKU

O IZMJENAMA I DOPUNAMA ZAKONA O PRIVREMENOJ ZABRANI RASPOLAGANJA DRŽAVNOM IMOVINOM BOSNE I HERCEGOVINE

Zakon o izmjenama i dopunama nalazi se u privitku i čini sastavni dio ove Odluke.

Navedeni Zakon stupa na snagu odmah kao zakon Bosne i Hercegovine, na privremenom osnovu, sve dok ga Parlamentarna skupština Bosne i Hercegovine ne usvoji u istom obliku, bez izmjena i dopuna i bez dodatnih uvjeta.

Odluka Vijeća ministara Bosne i Hercegovine o uspostavi Povjerenstva za državnu imovinu, utvrđivanje i raspodjelu državne imovine, određivanje prava i obveza Bosne i Hercegovine, entiteta i Brčko Distrikta Bosne i Hercegovine u upravljanju državnom imovinom ("Službeni glasnik Bosne i Hercegovine", br. 10/05, 18/05, 69/05, 70/05), izmijenit će se i dopuniti kako bi se uskladila s ovim Zakonom.

Ova Odluka stupa na snagu odmah i odmah se objavljuje u "Službenom glasniku Bosne i Hercegovine".

Broj 25/06

29. rujna 2006. godine
Sarajevo

Visoki predstavnik
Christian Schwarz-Schilling, v. r.

ZAKON

O IZMJENAMA I DOPUNAMA ZAKONA O PRIVREMENOJ ZABRANI RASPOLAGANJA DRŽAVNOM IMOVINOM BOSNE I HERCEGOVINE

Članak 1.

U članku 3. iza stavka 2. dodaje se novi stavak koji glasi:

"Dio državne imovine koja će i dalje služiti za potrebe obrane se, na temelju i sukladno čl. 71-74. Zakona o obrani Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik Bosne i Hercegovine", br. 88/05), također izuzima od privremene zabrane proglašene ovim Zakonom."

Članak 2.

U članku 4. Zakona o privremenoj zabrani raspolaganja državnom imovinom Bosne i Hercegovine, "Službeni glasnik Bosne i Hercegovine", br. 18/05 i 29/06, riječi: "30. rujna 2006. godine", mijenjaju se riječima: "31. svibnja 2007. godine".

Članak 3.

Ovaj Zakon stupa na snagu odmah i odmah se objavljuje u "Službenom glasniku Bosne i Hercegovine".

Користећи се овлашћењима која су ми дата чланом V Анекса 10 (Споразум о цивилној имплементацији Мировног уговора) Општег оквирног споразума за мир у Босни и Херцеговини, према којем је високи представник коначни ауторитет у земљи у погледу тумачења поменутог Споразума о цивилној имплементацији Мировног уговора; и посебно узевши у обзир члан II. 1. (д) горе наведеног Споразума, према којем високи представник "пружа помоћ, када то оцјени неопходним, у изналагању рјешења за све проблеме који се појаве у вези са цивилном имплементацијом";

Позивајући се на став XI. 2. Закључака Конференције за имплементацију мира одржане у Бону 9. и 10. децембра 1997.

године, у којем је Вијеће за имплементацију мира поздрвило намјеру високог представника да искористи свој коначни ауторитет у земљи у погледу тумачења Споразума о цивилној имплементацији Мировног уговора како би помогао у изналагању рјешења за проблеме, како је претходно речено, "доношењем обавезујућих одлука, када то буде сматрао неопходним", у вези са одређеним питањима, укључујући (у складу са тачком (ц) овог става) и "мјере у сврху обезбјеђења имплементације Мировног споразума на читавој територији Босне и Херцеговине и њених ентитета";

Присјећајући се такође да се Декларацијом Управног одбора Вијећа за имплементацију мира, донесеном на нивоу политичких директора, у Сарајеву 24. септембра 2004. године, захтијевало изналагање "трајног рјешења" у вези с "питањем државне имовине";

Констатујући да је, на основу наведеног, Комисија за државну имовину, утврђивање и расподјелу државне имовине, одређивање права и обавеза Босне и Херцеговине, ентитета и Брчко Дистрикта Босне и Херцеговине у управљању државном имовином (у даљем тексту: Комисија), у чијем се саставу налазе стручњаци представници из оба ентитета Босне и Херцеговине, Брчко Дистрикта Босне и Херцеговине и институција Босне и Херцеговине, формирана у децембру 2004. године Одлуком Савјета министара Босне и Херцеговине ("Службени гласник Босне и Херцеговине", бр. 10/05, 18/05, 69/05, 70/05, у даљем тексту: Одлука);

Имајући на уму да је Комисија, на основу члана 1. наведене Одлуке, задужена за предлагање нацрта закона о правима власништва и управљања државном имовином;

Сматрајући да је Комисија, у складу са чланом 3. наведене Одлуке, била конкретно задужена да, између осталог, припреми "критерије који ће се примјењивати да би се утврдило која имовина је у власништву Босне и Херцеговине, ентитета и Брчко Дистрикта" и "нацрте законских аката за усвајање, којима се обезбјеђује да утврђени критерији буду проведени";

Имајући на уму да је у складу с чланом 4а Одлуке Савјета министара Босне и Херцеговине Комисија додатно задужена да одлучује по захтјевима "о изузимању одређене државне имовине од забране прописане законима о привременој забрани располагања државном имовином на нивоу Босне и Херцеговине, Федерације Босне и Херцеговине и Републике Српске";

Констатујући такође да се Законом о одбрани Босне и Херцеговине ("Службени гласник Босне и Херцеговине", бр. 88/05) предвиђају модалитети за пренос имовинских права и обавеза над, између осталог, непокретном имовином која ће и даље служити за потребе одбране, која дјелимично спада у категорију државне имовине;

Препознајући значај пуне имплементације Закона о одбрани Босне и Херцеговине, значај непокретне имовине из домена одбране за нормално функционисање институција одбране Босне и Херцеговине, те хитност којом је реформу одбране нужно реализовати;

Сматрајући такође да ће, у складу с Одлуком високог представника о измјенама и допунама Закона о привременој забрани располагања државном имовином Босне и Херцеговине ("Службени гласник Босне и Херцеговине", бр. 29/06), рок за припрему коначног извјештаја за предсједника Савјета министара Босне и Херцеговине односно подношење релевантног нацрта закона, истећи дана 30. септембра 2006. године, заједно с привременом забраном располагања државном имовином, прије окончања рада Комисије;

Признајући такође да је за заштиту интереса Босне и Херцеговине и њених административних јединица од потенцијалне штете коју би представљало даље располагање државном имовином прије доношења одговарајућих закона